

## VTC「玩转技能」嘉年华开幕礼 二零二三年十月二十二日(星期日)

## 职业训练局主席 戴泽棠先生,JP

财政司司长、梁君彦主席、各位嘉宾、各位朋友:

大家好!首先,我谨代表职业训练局 (VTC) 欢迎大家出席 VTC 「玩转技能」嘉年华开幕礼。VTC 「玩转技能」嘉年华是「开心香港」活动之一,在此我要感谢财政司司长及教育局的支持,特别多谢财政司司长今日亲临会场,并担任开幕礼的主礼嘉宾。

职业专才教育一直是香港人力发展的其中一个主要动力,多年来为各行各业培育了无数的专业人才。VTC 是全港最具规模的职专教育机构,致力为学生和在职人士提供与时并进的职专教育,促进香港及行业的持续发展。在政府和行业的支持下,VTC 透过辖下 13 间机构成员,每年为 20 万名学生,当中包括四万名全日制学生,提供全面的职前和在职培训。

香港经济正朝着多元化、高增值方向发展,社会对具创意、掌握专业知识、切合市场需要的应用型人才有愈来愈大的需求。职专教育紧贴行业步伐,着重实践,正正为社会培育出具备专业知识与应用技能的人才,协助行业提升竞争力。

今日的嘉年华,是一个非常好的机会,展示职专教育的成果。我非常高兴见到 VTC 学生将专业知识和技能融合创意,打造出这个寓教育于娱乐的技能日。今日我们有超过 30 个由 VTC 辖下院校及学科精心安排的舞台表演及摊位活动,涵盖设计创作、厨艺、资讯科技、工程、健康管理等专业范畴;当中包括香港知专设计学院(HKDI)及香港高等教育科技学院(简称高科院)学生联合呈献的创意时装汇演,让市民大众体验技能的专业及趣味,亦可加深了解职专教育可如何协助改善市民生活及造福社会。

我想藉此机会,再次感谢政府及业界伙伴对 VTC 多年的鼎力支持,为



职专教育发展给予宝贵意见,让我们能够持续为年轻人提供学习专业技能的机会,帮助他们确立志向,发展专业。

最后,我再次衷心多谢各位出席今日的开幕礼。祝大家有一个愉快的 星期日。多谢!

Now, let me say a few words in English.

It's my pleasure to welcome you all to the Opening Ceremony of VTC Skills Fiesta. I would like to thank the Financial Secretary for his support to the VTC Skills Fiesta which is one of the "Happy Hong Kong" events. Thanks also to the Education Bureau for supporting today's event which aims to bring joy and happiness while promoting vocational and professional education and training and skills excellence to the public.

It is our mission at the VTC to help young people and working adults acquire professional skills and knowledge and build a talent pool to support the sustainable development of industries. From fashion design, culinary demonstration, to sports and STEAM activities, today's event provides an excellent opportunity for our talented students to apply their skills through some 30 exciting stage performances and booth activities and let visitors experience the fun side of learning skills. So, take your time to explore and make the most out of this Sunday at the VTC Skills Fiesta.

I wish you all a wonderful day!